

Súd: Okresný súd Poprad
Spisová značka: 11Csp/37/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8718201676
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 01. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Kubusová
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2020:8718201676.8

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Poprad v konaní pred sudkyňou JUDr. Máriou Kubusovou v právnej veci žalobcu: Q. Z., S.. XX.XX.XXXX, M. XXX XX Q., XX. L. XXX/XX proti žalovanému: KRUK Česká a Slovenská republika s. r. o., IČO: 24 785 199, so sídlom Česká republika, 500 03 Hradec Králové, Československé armády 954/7, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky KRUK Česká a Slovenská republika s. r. o., IČO: 47 030 691, organizačná zložka so sídlom Bratislava - mestská časť Rača, Rustaveliho 4, zastúpený: JUDr. Jiří Šmída, euroadvokát, ŠMÍDA advokátní kancelář s. r. o., organizačná zložka, IČO: 47 255 773, so sídlom 821 09 Bratislava, Ul. Svornosti 43 o určenie neplatnosti úverovej zmluvy a zmluvy o zabezpečení úveru, takto

rozhodol:

I. Súd u r č u j e, že zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 24.7.2013 uzavretá medzi žalobcom a žalovaným je bezúročná a bez poplatkov.

II. Súd u r č u j e, že zmluva o zabezpečení splátok úveru zo dňa 24.7.2013 uzavretá medzi žalobcom a žalovaným je neplatná.

III. Žalovaný j e p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 91,51 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne odo dňa 26.3.2018 do zaplatenia, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

IV. Žiadna zo strán sporu n e m á p r á v o na náhradu trov konania.

V. O súdnom poplatku súd r o z h o d n e samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa domáhal určenia, že úver poskytnutý právnym predchodcom žalovaného je bezúročný a bez poplatkov, určenia neprijateľnosti podmienok a vydania bezdôvodného obohatenia.

2. Podaný návrh odôvodnil tým, že dňa 27.3.2013 uzavrel s právnym predchodcom žalovaného zmluvu č. XXXXXXXXXX, ktorou žalovaný poskytol žalobcovi úver v sume 320 eur, ktorý mal žalobca splácať vo forme 45 pravidelných týždenných splátok po 8,90 eur. Odplata za poskytnutie úveru mala predstavovať sumu 45,77 eur.

3. Žalobca s právnym predchodcom žalovaného uzavreli zmluvu o zabezpečení splátok úveru dňa 24.7.2013, kde sa zákazník - spotrebiteľ zaväzuje poskytovateľovi uhradiť sumu 164,80 eur ako odmenu v 45 pravidelných splátkach a to v 44 týždenných splátkach vo výške 3,67 eur a poslednú splátku vo výške 3,32 eur. Zmluva o spotrebiteľskom úvere bola uzatvorená dňa 24.7.2013 a z uvedenej zmluvy vyplýva, že žalovaný poskytol úver žalobcovi vo výške 320 eur a celkovo má uhradiť sumu 400,48 eur. Úrok z omeškania bol vyjadrený v sume 22,90 % p. a. zo sumy úveru, t. j. vo výške 34,71 eur a poplatok za garantovanú službu pevnou sumou 45,77 eur, celkové náklady predstavujú RPMN vo výške 69,48 %. Zákazník je povinný zaplatiť sumu 400,48 eur a priemerná hodnota RPMN vzťahujúca sa na úver

predstavuje 39,20 % a žalobca sa zaväzuje splatiť dlžnú sumu v 45 týždenných splátkach po 8,90 eur na základe zmluvy o zabezpečení splátok úveru podľa bodu 1.2 zákazník - spotrebiteľ sa zaväzuje, že za poskytnutie služby t. j. spotrebiteľského úveru zaplatí právnomu predchodcovi žalovaného celkovo sumu vo výške 164,80 eur ako odmenu a zákazník - spotrebiteľ sa zaväzuje splácať túto odmenu v 45 pravidelných splátkach a to v 44 týždenných splátkach vo výške 3,67 eur a poslednú splátku vo výške 3,32 eur.

4. Zmluvou zo dňa 16.12.2016 právny predchodca žalovaného Provident Financial, s. r. o. postúpil pohľadávku spoločnosti KRUK Česká a Slovenská republika, s. r. o.

5. Čo sa týka zmluvy č. XXXXXXXXX žalobca uviedol, že celkovo uhradil sumu 411,51 eur a 320 eur mu bola poskytnutá pôžička.

6. Právny zástupca žalovaného vo svojom vyjadrení uviedol, že žalovaný odmieta žalobu v plnom rozsahu a že spoločnosť KRUK Česká a Slovenská republika s. r. o. nie je pasívne vecne legitimovaná v tomto spore čo sa týka nároku na vydanie bezdôvodného obohatenia. Žalobca plnil pôvodnému veriteľovi spoločnosti Provident Financial s. r. o. dnes Endepro s. r. o. v likvidácii, pričom následkom možného vyhlásenia bezúročnosti a bezpoplatkovosti predmetnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere sa kauza dostane do stavu, keď žalovaný bude mimo akúkoľvek pochybnosť bez pasívnej vecnej legitimácie k finančným nárokom žalobcu, pretože žalobca plnil pôvodnému veriteľovi viac ako bola poskytnutá istina, čoho právnym následkom by bola i nulita postúpenej pohľadávky. Zmluvou o postúpení pohľadávok prevzala spoločnosť KRUK Česká a Slovenská republika s. r. o. iba tú časť pohľadávky, ktorú má žalobca ešte len plniť a nie tú, ktorú už v rámci plnenia poskytol žalobca pôvodnému veriteľovi, teda KRUK Česká a Slovenská republika s. r. o. ani nedisponuje prostriedkami, ktoré by tvorili titul bezdôvodného obohatenia nakoľko od žalobcu nič neprijali. Predmetom postúpenia môže byť iba určitá pohľadávka, t. j. právo na plnenie od dlžníka nie však celý záväzkový vzťah, z ktorého pohľadávka vznikla, v ktorom prípade ide o zmenu zmluvy, teda o zmenu vzájomných práv a povinností tvoriacich obsah záväzku, ktorý predpokladá v zmysle § 493 Obč. zákonníka dohodu zmluvných strán. Žalovaný žiada žalobu v celom rozsahu zamietnuť.

7. Súd na základe predložených listinných dôkazov, a to zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zmluvy o zabezpečení splátok úveru, vyjadrenia strán sporu zistil nasledovný skutkový stav:

8. Súd sa nestotožňuje s názorom právneho zástupcu žalovaného a to z dôvodu, že už dňa 13.1.2016 právny predchodca žalovaného na základe žiadosti žalobcu oznámil, že žalobca sa zaviazal zaplatiť spoločnosti Provident Financial s. r. o. sumu 565,28 eur, a to v pravidelných mesačných splátkach. Žalobca dňa 19.9.2016 oznámil právnomu predchodcovi žalovaného, že zmluvu považuje za splatenú, a to uhradením sumy 400,50 eur a listom zo dňa 19.1.2016 odstúpil od zmluvy o zabezpečení splátok úveru. Sám právny predchodca žalovaného uvádza, že ku dňu 6.12.2016 uhradil čiastku 411,51 eur a celkový dlh pohľadávky je ku dňu 9.12.2016 vo výške 153,77 eur. Dňa 16.12.2016 Provident Financial s. r. o. oznámil žalobcovi postúpenie pohľadávky a postúpenie pohľadávok má za následok, že vyššie uvedené dlžné čiastky je povinný plniť spoločnosti KRUK Česká a Slovenská republika s. r. o. Súd vychádza aj z analógie, keďže prevzal pohľadávku, nejedná sa o pohľadávku, ktorá vyplýva z ničoho. Práve pohľadávka vyplýva zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a zo zmluvy o zabezpečení splátok úveru to znamená, že nie je možné, aby žalovaný v tomto konaní nebol pasívne legitimovaný. Už logický výklad vyplýva z toho, že aj pohľadávka, ktorá vznikla vznikla titulom uvedených zmlúv, aj tieto zmluvy prevzal žalovaný. V prípade, ak žalovaný pristupuje k takémuto výkladu, súd má za to, že jeho konanie je v rozpore s dobrými mravmi a v rozpore so zákonom na ochranu spotrebiteľa. Súd má za to, že žalovaný je v uvedenom spore pasívne legitimovaný nakoľko prevzal jednak aj práva aj povinnosti.

9. Žalovaný opiera svoje vyjadrenie o skutočnosť, že žalobca uzatvoril zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXX dňa 24.7.2013, ktorému bol poskytnutý úver vo výške 320 eur, pričom sa zaviazal vrátiť dlžnú sumu vo výške 400,48 eur a v ten istý deň bola uzatvorená aj zmluva o zabezpečení splátok úveru spočívajúca v prevzatí peňažnej hotovosti určenej na úhradu splátky spotrebiteľského úveru za odmenu vo výške 164,80 eur. Aktuálna výška dlhu ku dňu 7.5.2015 je podľa vyjadrenia právneho predchodcu žalovaného 334,86 eur.

10. Súd nezastáva názor žalovaného, že žalovanému len bola postúpená pohľadávka a nie vydanie bezdôvodného obohatenia z dôvodu, že od spotrebiteľa nič neprevzali. Súd má za to, že žalovanému bola postúpená pohľadávka so všetkými právami a povinnosťami, ktoré s tým súvisia a nie je pravdou, že uvedená zmluva sa týka výlučne pohľadávok, ktoré mal právny predchodca voči žalobcovi. Súd poukazuje na celé konanie už aj právneho predchodcu žalovaného, že žalobca ho upozorňoval na skutočnosť, že už uhradil dosť finančných prostriedkov a napriek tomu žalovaný Provident Financial s. r. o. vo svojich ďalších vyjadreniach, oznámeniach o začatí mimosúdneho vymáhania, pokusu o zmier, ukončení mimosúdneho vymáhania sa nezaoberal otázkou, či zmluva je platná, resp. neplatná.

aj napriek tomu že vedel, že v rámci Slovenskej republiky boli vydané rozhodnutia súdov, v niekoľkých stovkách až tisíckach, ktoré rozhodovali o tom, že žalovaný nemá žiaden nárok na úhradu doplnkových služieb a taktiež súdy sa zaoberali otázkou určenia platnosti RPMN určenej výšky RPMN a úrokovou sadzbou k jednotlivým zmluvám osobitne.

11. Súd sa zaoberal aj otázkou premlčania, kde súd má za to, že žalobca sa dozvedel o tom, že zmluva je neplatná t. j. zmluva o zabezpečení splátok úveru a úverová zmluva je absolútne neplatným právnym úkonom, až listom zo dňa 6.3.2018, kedy žalobcovi Národná banka Slovenska oznámila skutočnosť, že jedná sa o neplatnú zmluvu a v rozpore s dobrými mravmi. Takže dvojročná lehota začala plynúť až dňom 6.3.2018 a žalobca podal žalobu dňa 26.3.2018 to znamená, že v zákonnej dvojročnej premlčacej lehote podľa ust. § 100 a nasl. Obč. zákonníka.

12. Súd má za to že za predpokladu, že k čerpaniu úveru došlo v deň uzatvorenia zmluvy, prvých 44 splátok by bolo uhradených v sume 8,90 eur a posledná splátka v sume 8,88 eur, tak by RPMN predstavovala hodnotu 69,34 %. RPMN uvedená v zmluve by predstavovala hodnotu 69,48 %. Za predpokladu započítania poplatku v zmysle zmluvy o zabezpečení splátok úveru do výšky splátok úveru v sume 3,67 eur pre prvých 44 splátok a 3,32 eur pre poslednú splátku by RPMN predstavovala hodnotu 317,64 %.

13. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

14. Podľa § 52 ods. 2 OZ ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

15. Podľa § 52 ods. 3 OZ dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

16. Podľa § 52 ods. 4 OZ spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

17. Podľa § 53 ods. 1 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

18. Podľa § 53 ods. 2 OZ za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

19. Podľa § 53 ods. 3 OZ ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

20. Podľa § 53 ods. 4 OZ za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy, b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa, c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví, d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu, e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, ak spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi, f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú, g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty, h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli, i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve, j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú na zvýšenie ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia, k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku, l) obmedzujú prístup k dôkazom alebo ukládajú spotrebiteľovi povinnosť niesť dôkazné bremeno, ktoré by podľa práva, ktorým sa riadi zmluvný vzťah, mala niesť iná zmluvná strana, m) v prípade čiastočného alebo úplného nesplnenia záväzku zo strany dodávateľa neprimerane obmedzujú alebo vylučujú možnosť spotrebiteľa domáhať sa svojich práv voči predávajúcemu vrátane práva spotrebiteľa započítať pohľadávku voči predávajúcemu, n) spôsobujú, že platnosť zmluvy uzatvorenej na dobu určitú sa po uplynutí obdobia, na ktorú bola zmluva uzavretá, predĺži, pričom spotrebiteľovi priznávajú neprimerane krátke obdobie na prejavenie

súhlasu s predĺžením platnosti zmluvy, o) ktoré oprávňujú dodávateľa rozhodnúť o tom, že jeho plnenie je v súlade so zmluvou, alebo ktoré priznávajú právo zmluvu vykladať iba predávajúcemu, p) obmedzujú zodpovednosť dodávateľa, ak bola zmluva uzavretá sprostredkovateľom, alebo vyžadujú uzavretie zmluvy prostredníctvom sprostredkovateľa v osobitnej forme, r) vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní.

21. Podľa § 53 ods. 5 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

22. Podľa § 53 ods. 6 OZ ak je v spotrebiteľskej zmluve predmetom záväzku poskytnutie peňažných prostriedkov za neprimeranú odplatu, súd môže odplatu znížiť; prihladne pritom najmä na odplaty poskytované bankami pri spotrebných úveroch. Ak súd rozhodne o znížení odplaty za poskytnuté peňažné prostriedky a spotrebiteľ splnil svoj záväzok vo väčšom rozsahu, ako bol podľa rozhodnutia súdu povinný, dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu vrátiť spotrebiteľovi plnenie, ktoré presahuje výšku poskytnutých peňažných prostriedkov a primeranej odplaty.

23. Podľa § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

24. Podľa § 54 ods. 2 OZ v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

25. Podľa § 488 a nasl. Obč. zák. záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok. Záväzky vznikajú najmä zo zmlúv, zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone. Na záväzky vznikajúce zo zmlúv v zákone neupravených sa použijú ustanovenia zákona, upravujúce záväzky im najbližšie, ak samotná zmluva neurčuje inak.

26. Podľa § 1 ods. 2 zákona NR SR č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení neskorších predpisov, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

27. Podľa § 2 písm. a), b) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

28. Podľa § 9 ods. 2 vyššie cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: a) druh spotrebiteľského úveru, b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu, c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere, i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy

o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere, m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny, n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť, o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere, p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie, r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe, s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia, t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16, u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu, x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23, y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

29. Podľa § 451 ods. 1, 2 OZ kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať. Bezdôvodným obohatením je majetkový prospech získaný plnením bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho úkonu, ktorý odpadol, ako aj majetkový prospech získaný z nepoctivých zdrojov.

30. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že strany sporu uzavreli zmluvy o úvere, v zmysle ktorých právny predchodca žalovaného poskytol žalobcovi úver vo výške 320 eur z titulu ktorých žalobca uhradil právnomu predchodcovi žalovaného sumu 411,51 eur.

31. Je nesporné, že zmluvy o úvere neobsahujú obligatórnu náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere týkajúcu sa frekvencie splátok, úrokov a iných poplatkov, ich splatnosť, ani hodnotu priemernej RPMN. Zákon o spotrebiteľských úveroch je nutné vnímať ako právny predpis slúžiaci na ochranu spotrebiteľa ako slabšieho účastníka právneho vzťahu. Súd sa nestotožňuje s názorom žalovaného, že požadované informácie mali žalobcovia možnosť si vyžiadať. Pokiaľ by bolo sprístupnenie uvedených informácií ponechané na úvahu veriteľa, zákonodarca by neuviedol ako ďalšiu povinnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere aj počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a tiež RPMN. Spotrebiteľ by mal mať presne určené kedy má úver splácať, ako budú splátky rozúčtované a aká je hodnota RPMN pre porovnanie si výhodnosti ponuky žalovaného na „trhu úverov“.

32. Pre spotrebiteľskú zmluvu je charakteristické, že spotrebiteľ vstupuje do zmluvného vzťahu s dodávateľom, ktorým je najčastejšie predávajúci, za zmluvných podmienok, ktoré si vopred určil dodávateľ, pričom spotrebiteľ nemá možnosť tieto podmienky individuálne ovplyvniť. Občiansky zákonník podrobnejšie špecifikuje všeobecné pravidlá pre dojednanie podmienok v spotrebiteľských zmluvách a výslovne ustanovuje, že takéto ustanovenia v zmluvách, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa sú neprijateľné a preto neplatné. Vychádza sa z toho, že predovšetkým spotrebiteľ v dobrej viere uzatvára zmluvu s dodávateľom, od ktorého sa očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkaný tovar a služby koná profesionálne a v súlade s poctivým prístupom k podnikaniu. Predpokladá sa, že dodávateľ má vedomosti a skúsenosti a oproti spotrebiteľovi vystupuje ako zvýhodnený účastník zmluvného vzťahu založeného spotrebiteľskou zmluvou. Pokiaľ dodávateľ požaduje od spotrebiteľa sankciu za porušenie jeho zmluvných povinností a táto je v nepomere k jeho plneniu, je neplatná.

33. Zmluvy uzavreté medzi žalobcom a právny predchodcom žalovaného sú nepochybne spotrebiteľskými zmluvami aj v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom tento výklad je v súlade aj s komunitárnou úpravou ochrany spotrebiteľa v zmysle smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, v zmysle zákona o spotrebiteľských úveroch a v zmysle § 52 Občianskeho zákonníka.

34. Spotrebiteľ z povahy veci v súčasných podmienkach štandardizácie produktov bežnej spotreby, ako aj zmluvných podmienok má iba fiktívnu možnosť ovplyvniť podstatu zmluvných podmienok, ktoré sú mu zo strany dodávateľa predložené, pričom často vzhľadom na ich rozsiahlosť a použitú právnu terminológiu nemá možnosť, či už ich vôbec prečítať, resp. pochopiť ich obsah. Ide teda o zákonný zákaz používania neprijateľných podmienok, ktoré vyvolá právoplatné súdne rozhodnutie a dodávateľ je povinný zdržať sa ich používania. Ochrana spotrebiteľa sa týka iba formulárových zmlúv, ktoré sú uzatvárané na základe predbežne formulovaného zmluvného formulára, ktorý má dodávateľ vopred pripravený a ktorý používa v dvoch alebo viacerých prípadoch, pričom spotrebiteľ spravidla obsah zmluvy nemení.

35. Uzatvorené úverové zmluvy sú tiež zmluvami o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 129/2010 Z. z. spotrebiteľských úveroch; uzavreté úverové zmluvy nie sú vylúčené z pôsobnosti citovaného zákona. Žalovaný je právnická osoba, ktorá v rámci predmetu svojho podnikania poskytuje spotrebiteľský úver a žalobca je spotrebiteľom, keďže je fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Podľa citovaného zákona obligatórnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je okrem iného aj údaj o RPMN (§9 ods. 2 písm. j)). V súlade s ustanovením § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, absencia vyššie uvedených údajov nespôsobuje neplatnosť uzavretej zmluvy, avšak poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

36. V prejednávanvej veci zmluvy o úvere uzatvorené medzi stranami sporu síce obsahuje údaj o RPMN, avšak uvedená hodnota nie je správna, nakoľko úmysel nezahŕňa náklady v zmysle zmlúv komfort (o zabezpečení splátok úveru), pričom je nepochybné, že sa jedná o náklady bezprostredne spojené s úverom ako takým.

37. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žalobca a právny predchodca žalovaného uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere, v zmysle ktorej bol žalobcovi poskytnutý úver. Je nepochybné, že zmluva o zabezpečení splátok úveru a plnenie uvedených zmlúv je potrebné považovať za plnenie záväzku z úveru.

38. Je nesporné, že zmluvy o úvere neobsahujú obligatórnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere týkajúcu sa konečnej splatnosti úveru v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení. Zákon o spotrebiteľských úveroch je nutné vnímať ako právny predpis slúžiaci na ochranu spotrebiteľa ako slabšieho účastníka právneho vzťahu. Konečnú splatnosť úveru nemožno určiť počítaním dohodnutých splátok. Inak by zákonodarca neuviedol ako ďalšiu povinnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere aj počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Spotrebiteľ by mal mať presne určené do kedy má úver splácať a ponechať to na počítanie mnohých (ako v danom prípade 45 týždňov) týždňov nie je naplnením účelu spomínaného zákonného ustanovenia. Navyše je komplikovanejšie počítanie lehôt podľa týždňov, ako bežné určenie splátok úveru podľa mesiacov. Nepochybne teda zákonodarca pod konečnou splatnosťou úveru nemyslel len stanovenie počtu splátok, pretože inak by sa uspokojil s už so spomínanou ďalšou náležitosťou podľa § 9 ods. 2 písm. l) zákona č. 129/2010 Z. z., kde sa uvádza aj počet splátok. Obe tieto náležitosti teda nie je možné stotožniť, a preto termín konečnej splatnosti úveru je potrebné určiť dátumovo (napr. rozsudok Krajského súdu v Žiline 5Co/286/14 zo dňa 27.5.2014, uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4Obo/143/98, rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 19.11.2013, sp. zn. 5Co/165/2013, rozsudok Krajského súdu v Prešove zo dňa 30.05.2012, sp. zn. 1Co/30/2012, rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 25.02.2014, sp. zn. 5Co/567/2013, rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 19.9.2012, sp. zn. 17Co/151/2012).

39. Musí byť bez akýchkoľvek pochybností ustálené, že účelom uvedenej právnej úpravy je poskytnutie ochrany spotrebiteľovi. Spotrebiteľ má byť totiž informovaný o výške úrokov z úveru a poplatkoch súvisiacich s úverom. Žalovaný pritom ako dodávateľ má zákonnú povinnosť v zmluve o spotrebiteľskom úvere uviesť údaje o výške úrokov a poplatkov a to priamo v zmluve so sankciou straty práva na úroky a poplatky. Iba takáto informácia pre spotrebiteľa prispieva k transparentnosti trhu a umožňuje spotrebiteľovi poznať rozsah svojho záväzku. Žalobca v predmetnom prípade však túto možnosť nemal.

40. Súd poukazuje, že obdobný právny názor bol vyslovený aj v rozhodnutí Okresného súdu Trenčín sp. zn. 27C/118/2015 zo dňa 09.02.2016, Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 9C/70/2015 zo dňa 02.02.2016, Okresného súdu Prešov sp. zn. 28C/91/2015 zo dňa 10.02.2016, Krajského súdu v Prešove sp. zn. 19Co/66/2015 zo dňa 01.12.2015, Krajského súdu v Trnave sp. zn. 26Co/430/2015 zo dňa 27.09.2016, Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 2Co/403/2016 zo dňa 12.10.2016, Krajského súdu v Žiline sp. zn. 9Co/397/2016 zo dňa 26.01.2017, Okresného súdu Liptovský Mikuláš sp. zn. 5Csp/28/2016 zo dňa 07.03.2017, Krajského súdu v Žiline sp. zn. 10Co/198/2016 zo dňa 29.11.2016, Krajského súdu Žilina sp. zn. 11Co/127/2015, Krajského súdu Trnava sp. zn. 25Co/567/2014, Krajského súdu v

Prešove sp. zn. 6Co/61/2015, sp. zn. 7Co/220/2014, sp. zn. 8Co/113/2015, sp. zn. 20Co/49/2015, sp. zn. 21Co/117/2015.

41. Úroková sadzba bola síce v zmluve uvedená a numericky vyjadrená číselnou hodnotou, avšak uvedené nepredstavovalo reálne úročenie poskytnutej sumy, nakoľko suma úveru bola navyšovaná o poplatok za garantovanú službu, čo pochopiteľne skresľuje výšku preplatenej sumy. Súd má za to, že takýmto spôsobom sa žalovaný snaží „opticky“ presvedčiť spotrebiteľa o výhodnosti jeho ponuky, pričom reálne spotrebiteľ za poskytnuté peniaze uhradí viac ako sa javí. Uvedené hodnoty RPMN úveru tiež nezodpovedajú skutočnosti, nakoľko pri započítaní poplatkov predstavuje v skutočnosti výšku niekoľkonásobne vyššiu, čo odporuje maximálnej prípustnej výške odplaty.

42. Súd prvej inštancie v tejto súvislosti taktiež poukazuje na rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1M Cdo/1/2009 zo dňa 31.07.2009, podľa ktorého: „Hoci maximálna výška úrokov (ako odplaty za užívanie požičanej finančnej čiastky) pri peňažných pôžičkách ani pri úveroch nie je žiadnym právnym predpisom limitovaná a je ponechaná výlučne na dohodu zmluvných strán, nie je neobmedzená. Dohoda o výške úrokov totiž musí byť v súlade s ustanovením § 39 Občianskeho zákonníka, teda nesmie sa priečiť dobrým mravom. Právny úkon postihnutý takouto vadou je absolútne neplatný. O takýto stav pôjde spravidla vtedy, ak dohodnuté úroky presiahnu mieru úrokov poskytovanú peňažnými ústavmi v čase uzavretia zmluvy.“

43. Pri dojednaní úrokov pri peňažnej pôžičke koná v súlade s dobrými mravmi len ten veriteľ, ktorý požaduje primeraný úrok bez ohľadu na to, že dlžník uzatvára zmluvu o pôžičke v situácii pre neho nepriaznivej. V súlade s dobrými mravmi je preto také konanie veriteľa, ktorý sa pri peňažnej pôžičke „uspokojí“ bez ohľadu na to, v akej situácii sa nachádza dlžník, s primeranou výškou odplaty (odmeny) zaužívanie požičanej istiny a ktorý svoje voľné peňažné prostriedky mieni „zhodnotiť“ obvyklým spôsobom. Nie je možné neprihliadnuť na skutočnosť, že dlžník uzatvára zmluvu o peňažnej pôžičke a dohodu o úrokoch z tejto pôžičky často práve z dôvodov svojej inak neriešiteľnej finančnej situácie. Nezodpovedá preto všeobecne uznávaným vzťahom medzi ľuďmi, aby dlžník v takejto situácii poskytoval veriteľovi neprimerané až úžernícke úroky. Neprimeranou, a preto odporujúcou dobrým mravom, je taká výška úrokov dojednaná podľa § 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ktorá podstatne presahuje úrokovú mieru v dobe dojednania obvyklú, určenú najmä s prihliadnutím k najvyšším úrokovým sadzbám, uplatňovaným bankami pri poskytovaní úverov alebo pôžičiek. Uvedené konštatoval Najvyšší súd SR v rozsudku zo dňa 26.04.2012, sp. zn. 5Cdo/26/2011.

44. Žalobca okrem splátok úveru uhradil aj platby zo zmluvy o zabezpečení splátok úveru (služba komfort). Súd je toho názoru, že tzv. zmluvy o zabezpečení splátok úveru bola len umelo vytvorená právnym predchodcom žalovaného ako samostatná zmluva, aj keď je nadväzujúca na príslušnú úverovú zmluvu. V skutočnosti však je potrebné ju vnímať ako súčasť úverovej zmluvy, pretože predstavuje len spôsob splácania úveru formou osobných výberov splátok za službu ktorá bola viazaná na samotný poskytnutý úver. Jedná sa iba o doplnkovú službu, ktorá mala byť poskytovaná zo strany právneho predchodcu žalovaného, a to v priamej súvislosti s poskytnutým úverom. Minimálne tak uvedenú zmluvu o zabezpečení splátok úveru možno považovať za rozpornú s dobrými mravmi, keďže spotrebiteľ (žalobca) mal platiť za túto službu odmenu vo výške predstavujúcej viac ako polovicu z poskytnutého úveru. Výška danej odmeny sa teda odvíja od výšky úveru a to vedie k záveru, že právny predchodca žalovaného takýmto spôsobom sa snažil opticky vyvolať dojem pomerne prijateľnej úrokovej sadzby, hoci v podstate aj spomínaná odmena odvíjajúca sa od výšky úveru plnila účel úroku. Ak by skutočne malo ísť o odmenu za výber splátok, tá by mala byť rovnaká v každej jednej veci a je nelogické, aby mala závisieť od výšky úveru. S poukazom na § 39 Občianskeho zákonníka súd teda uvedenú dohodu považoval za absolútne neplatnú pre rozpor s dobrými mravmi.

45. Bezdôvodné obohatenie je v § 451 ods. 1 OZ konštruované ako záväzkový vzťah medzi tým, kto sa na úkor iného obohatil, a tým, na úkor koho sa niekto obohatil. Bezdôvodné obohatenie je v § 451 ods. 2 OZ konštruované ako predmet plnenia, ktorý sa má vydať. Bezdôvodné obohatenie je teda zamerané len na to, aby sa vydalo tomu, na úkor koho bolo získané. Je vyjadrená všeobecná zásada, že ten, kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí toto obohatenie vydať.

46. Dôvodom vzniku záväzku je získanie bezdôvodného obohatenia na úkor iného. Na základe toho vzniká záväzkový vzťah medzi tým kto sa bezdôvodne obohatil, ktorý je povinný bezdôvodné obohatenie vydať a medzi tým, na úkor koho sa niekto obohatil, ktorý má právo na vydanie bezdôvodného obohatenia, aj keď to zákon výslovne neustanovuje. Vydanie bezdôvodného obohatenia inému prichádza do úvahy len výnimočne, a to len vtedy, keď toho, na úkor koho bol získaný, nemožno zistiť (§ 456 Obč. zákonníka).

47. Zákon uvádza štyri formy bezdôvodného obohatenia, a to:

a) Majetkový prospech bol získaný plnením bez právneho dôvodu. Ide o také plnenie, kde od začiatku nebol právny dôvod na plnenie. To znamená, že sa plnilo, hoci chýbala právna skutočnosť, najmä zmluva, na základe ktorej sa spravidla plní. Takýto prípad môže nastať vtedy, keď sa účastníci napríklad domnievajú, že uzavreli zmluvu, hoci ju neuzavreli, alebo niekto plnil omylom niekomu inému, s ktorým nebol v zmluvnom vzťahu. V takomto prípade však treba preskúmať, či nedošlo ku konkludentnému uzavretiu zmluvy, ak druhý účastník plnenie akceptoval a poskytol protiplnenie. Takýto postup je možný len vtedy, keď zmluvu možno uzavrieť v akejkoľvek forme.

b) Majetkový prospech bol získaný plnením z neplatného právneho úkonu, spravidla z neplatnej zmluvy. Kedy je zmluva neplatná, treba posudzovať jednak podľa všeobecných ustanovení o zmluvách (§ 43 a nasl. OZ), jednak podľa ustanovení upravujúcich ten typ zmluvy, o ktorý v danom prípade ide. V prípade atypickej zmluvy musia byť splnené podmienky ustanovené v § 51 OZ. Právny úkon, resp. zmluva môže byť neplatná z dôvodov obsahových (§ 39 OZ) alebo z dôvodov formálnych (§ 40 OZ), ale aj z iných dôvodov (napr. podľa § 37 a 38 OZ).

c) Majetkový prospech bol získaný plnením z právneho dôvodu, ktorý tu síce spočiatku existoval, ale potom dodatočne odpadol. Takýto prípad môže nastať napríklad splnením rozvázovacej podmienky (§ 36 ods. 2 OZ), odstúpením od zmluvy (§ 48 OZ) alebo zrušením zmluvy (napr. podľa § 740 OZ).

d) Majetkový prospech bol získaný z nestatočných zdrojov. Sem treba zahrnúť prípady, keď bol majetkový prospech získaný trestnou činnosťou, ale aj majetkový prospech získaný v rozpore s dobrými mravmi.

48. S prihliadnutím na uvedené je nepochybné, že zmluva o zabezpečení splátok úveru, ako aj ustanovenia zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXX v časti príslušenstva vo forme úroku vo výške 34,71 eur a poplatku za garantovanú službu vo výške 45,77 eur sú neplatnými ustanoveniami, zmluva o úvere neobsahuje správny údaj o RPMN, a preto je potrebné úver považovať za bezúročný a bez poplatkov.

49. Pokiaľ teda žalovaný - právny predchodca žalovaného žalobcovi poskytol úvery a žalobca uhradil na zmluvu viac ako činila istina úveru, v týchto častiach sa jedná o plnenie z neplatného právneho úkonu, t.j. žalovaný sa bezdôvodne na úkor žalobcu obohatil o sumu 91,51 eur. Z uvedeného dôvodu súd žalobe v celom rozsahu vyhovel a určil bezúročnosť a bezpoplatkovosť úverov a tiež zaviazal žalovaného na vydanie bezdôvodného obohatenia.

50. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku a vzhľadom na skutočnosť, že žalobca si náhradu trov konania neuplatnil, súd žiadnej zo strán sporu nárok na náhradu trov konania nepriznal.

51. O náhrade súdneho poplatku súd rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od doručenia rozsudku na tunajšom súde. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu vyššie uvedenú, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie, ktorým bola upravená starostlivosť

o maloletého, styk s maloletým alebo iná ako peňažná povinnosť vo vzťahu k maloletému, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia.